

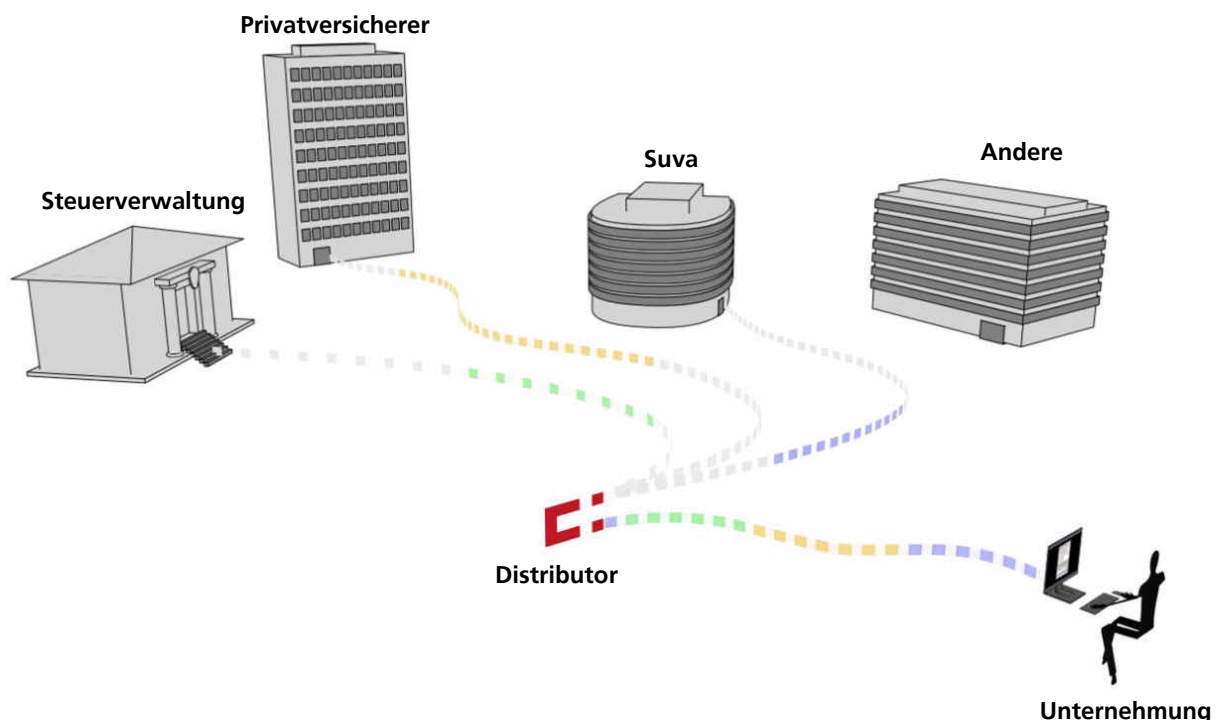
# Was wäre, wenn Sie mit Zurich Zeit und Kosten bei der Übermittlung Ihrer jährlichen Lohndaten sparen können?

## Die elektronischen Übermittlung von Lohndaten an Zurich

Swissdec ist das Qualitätslabel für Lohnbuchhaltungen und ein Gemeinschaftsprojekt zwischen der SUVA, dem schweizerischen Versicherungsverband, der schweizerischen Steuerkonferenz, der AHV/IV und dem Bundesamt für Statistik im Bereich der standardisierten Übermittlung von Lohndaten in der Personenversicherung. Mit der elektronischen Lieferung von Lohndaten über das einheitliche Lohnmeldeverfahren (ELM) sparen Sie Zeit und Kosten. Mit der elektronischen Lohndeklaration werden Ihre Lohndaten direkt aus der swissdec zertifizierten Lohnbuchhaltung via Internet an Zurich übermittelt.



Die elektronische Lohndeklaration lässt sich mit einem Knopfdruck durchführen und verringert Ihren administrativen Aufwand bei der jährlichen Lohnsummenmeldung in der Personenversicherung an Zurich. Bindeglied zwischen der Unternehmung und den Lohndatenempfängern ist der Distributor. Er verteilt die Daten an die vom Absender definierten Datenempfänger unter Einhaltung der Datenschutzauflagen. Jeder Empfänger erhält nur seine Daten. Das heisst Zurich als Datenempfänger bearbeitet die Lohndaten auf Grund eines gesetzlichen und vertraglichen Auftrags. Die Daten werden nur zu dem Zweck verwendet, zu dem sie erhoben wurden. Nach der erfolgreichen Übermittlung der Lohndaten werden diese beim Distributor gelöscht. Die Rolle des Distributors wird von der Swisscom IT Services wahrgenommen.



Dieses Dokument soll Sie, als UnternehmerIn, optimal auf die Möglichkeit der elektronischen Übermittlung Ihrer jährlichen Lohnmeldung an Zurich vorbereiten. Das Dokument zeigt Ihnen die notwendigen Schritte auf die Sie dazu vornehmen müssen.

## 1. Konfiguration der swissdec zertifizierten Lohnbuchhaltung

Damit Sie die Lohndaten richtig übermitteln können, müssen Sie in Ihrer Lohnbuchhaltungssoftware vor der ersten Salärzahlung des Jahres die notwendigen Angaben erfassen.

- Erfassen Sie je versicherter Branche die versicherungsrelevanten Daten in den Unternehmensdaten Ihrer Lohnbuchhaltung. Diese Daten finden Sie auf dem Ihnen zugestellten „**Versicherungs-Profil Lohnstandard-CH (ELM)**“.
- Auf den Personendaten ist für jede Person Ihres Unternehmens die entsprechende Codezuteilung, je nach gewählter Versicherungslösung, gemäss den Unternehmensdaten vorzunehmen.
- Erfassen Sie die notwendigen Daten für Zurich als Lohndatenempfänger.

## 2. Monatliche Lohnabrechnung

Führen Sie wie gewohnt die monatliche Lohnabrechnung durch.

## 3. Jährlich Meldung der Lohndaten an Zurich

Falls Sie uns die jährliche Deklaration elektronisch übermitteln wollen übernimmt das Ihre vorher konfigurierte swissdec zertifizierte Lohnbuchhaltung auf Knopfdruck. Dank der elektronischen Übermittlung müssen Sie uns kein ausgefülltes Deklarationsformular mehr zustellen.

## 4. Ablauf der elektronischen Lohndatenmeldung

- Übermitteln Sie uns Ihre elektronischen Lohndaten aus Ihrer Lohnbuchhaltung.
- Nach erfolgter Lohndatenmeldung erhalten Sie von Zurich einen geschützten Internetlink mit „**Benutzer-ID**“ und persönlichem „**Passwort**“. Erfassen Sie diese Angaben und auch Ihre „**Vertragsnummer**“ auf dem Login-Bildschirm. Die Ihnen zugestellten Login Angaben behalten Ihre Gültigkeit während 48 Stunden. Falls Sie sich nicht in dieser Zeit anmelden, müssen Sie die Lohndaten aus Ihrer Lohnbuchhaltung nochmals senden.



Zurich Schweiz

[Home](#) | [Global Zurich sites](#) | [Contact](#)

### Login

Bitte geben Sie Ihre **Benutzer-ID** und Ihr **Passwort** ein

Benutzer-ID

Passwort

Vertragsnummer

Anmelden

Haben Sie Probleme beim Login oder wünschen Sie weitere Informationen zu unseren Member-Applikationen? Dann kontaktieren Sie uns:

-> Kunden, Broker/Makler und Partner: Tel. 044 628 40 40 oder via [gMail](#)

-> Mitarbeiter von Zurich: Tel. 0800 131 131 oder via [eMail](#)

Wir stehen Ihnen während den Bürozeiten gerne zur Verfügung.

[Rechtliche Hinweise](#) | Copyright © 2007 «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft

- Nach erfolgreichem Login gelangen Sie auf die Web-Seite mit den von Ihnen übermittelten Lohndaten. Sie befinden sich bei „**Schritt 1**“ und sehen hier die von Ihnen gemeldeten Lohndaten sowie Allgemeine Informationen zu Ihrer elektronischen Belieferung.

Wegleitung (pdf) | Kontakt | Logout

ZURICH Zurich Schweiz  
Elektronische Lohndeklaration

De | Fr | It

### Ihre übermittelten Daten

Zur Zeit keine Meldung.

Schritt 1 Ihre übermittelten Daten	Schritt 2 Ergänzungen	Schritt 3 Zusammenfassung/Freigabe
<b>Kundennummer</b>	3.680.032	<b>Zusatzzeile Name</b>
<b>Vertragsnummer</b>	9.337.193	<b>Zusatzzeile Adresse</b>
<b>Name des Unternehmens</b>	Test Fantasie AG	<b>Postfach</b>
<b>Strasse</b>	Bahnhofstrasse 150	<b>Lokalität</b>
<b>PLZ Ort</b>	8620 Wetzikon	<b>Land</b>
<b>Domäne/Abrechnungsjahr</b>	UVG / 2008	<b>Name des Inhabers</b>

[Lohnmeldung löschen](#) [Weiter zu Schritt 2](#)

### Lohnsummen

Betriebsteil A	Männer	Frauen	Total
BU+NBU (A1+A2)	84'664.00	117'834.00	202'498.00
nur BU (A3)	57'777.00	45'454.00	103'231.00
<b>Gesamttotal UVG</b>	<b>142'441.00</b>	<b>163'288.00</b>	<b>305'729.00</b>

### Weitere Informationen

<b>Bemerkungen für Versicherer</b>	
<b>Bemerkungen allgemein</b>	Folgeübermittlung B zu A (Dublette)
<b>Erstellungsdatum / Empfangsdatum</b>	07.05.2008 12:00 / 09.05.2008 08:42
<b>RequestID / ResponseID</b>	356616 / 501
<b>Ersatzmeldung / Doppelmeldung</b>	Nein / Nein

Schritt 1 Ihre übermittelten Daten	Schritt 2 Ergänzungen	Schritt 3 Zusammenfassung/Freigabe
---------------------------------------	--------------------------	---------------------------------------

[Lohnmeldung löschen](#) [Weiter zu Schritt 2](#)

Rechtliche Hinweise Copyright © 2007 «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft

- Falls Sie Ergänzungen Ihrer Lohndaten vornehmen möchten können Sie dies im „**Schritt 2**“ tun. Weitere Details können Sie der „Wegleitung“ oben rechts entnehmen. Ebenfalls finden Sie auch Hinweise am Schluss der nachfolgenden Seite.

Wegleitung (pdf) | Kontakt | Logout

ZURICH Zurich Schweiz  
Elektronische Lohndeklaration

### Ergänzungen

Bitte ergänzen Sie Ihre Lohndaten entsprechend mit Zuschlägen und Abschlägen

Schritt 1 Ihre übermittelten Daten	Schritt 2 Ergänzungen	Schritt 3 Zusammenfassung/Freigabe
<b>Kundennummer</b>	3.680.032	<b>Vertragsnummer</b>
<b>Name des Unternehmens</b>	Test Fantasie AG	<b>Domäne/Abrechnungsjahr</b>
		UVG / 2008

[Lohnmeldung löschen](#) [Zurück zu Schritt 1](#) [Weiter zu Schritt 3](#)

### Zuschläge

Falls Entgelte ausgerichtet wurden, welche nicht in der UVG-Jahresrechnung enthalten sind, müssen diese hier eingetragen werden (Praktikanten, Volontäre, etc.)

Text	Betriebsteil	Versicherungsumfang	Männer	Frauen
Name, Vorname, Position	Bitte auswählen	Bitte auswählen	+ Lohnsumme	+ Lohnsumme

[Speichern >](#)

### Abzüge

Leistungen Dritter, falls nicht bereits abgezogen

Text	Betriebsteil	Versicherungsumfang	Männer	Frauen
Name, Vorname, Position	Bitte auswählen	Bitte auswählen	- Lohnsumme	- Lohnsumme

[Speichern >](#)


### Weitere Ergänzungen

Schritt 1 Ihre übermittelten Daten	Schritt 2 Ergänzungen	Schritt 3 Zusammenfassung/Freigabe
---------------------------------------	--------------------------	---------------------------------------

[Lohnmeldung löschen](#) [Zurück zu Schritt 1](#) [Weiter zu Schritt 3](#)

Rechtliche Hinweise Copyright © 2007 «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft

- Beim „**Schritt 3**“ sehen Sie die Daten nach Ergänzung. Nach Prüfung der Richtigkeit Ihrer Daten können Sie diese hier freigeben.
- Nach der Freigabe der Daten, werden wir Ihre Lohnsummenmeldung weiterverarbeiten und Ihnen die definitive Prämienabrechnung wie gewohnt zustellen.
- Ebenfalls haben Sie nach erfolgter Freigabe die Möglichkeit eine Quittung der gemeldeten und ergänzten Daten auszudrucken. Wir empfehlen Ihnen diese Quittung auszudrucken und zu speichern. Senden Sie bei Bedarf ebenfalls eine Kopie an Ihren Broker.



Zurich Schweiz  
**Elektronische Lohndeklaration**

[Wegleitung \(pdf\)](#) | [Kontakt](#) | [Logout](#)

---

### Zusammenfassung/Freigabe

**Hinweis:** Nach der Freigabe erhalten Sie eine PDF-Quittung.

**Schritt 1**  
Ihre übermittelten Daten

**Schritt 2**  
Ergänzungen

**Schritt 3**  
Zusammenfassung/Freigabe

[Lohnmeldung löschen](#)   [Zurück zu Schritt 2](#)   [Lohnmeldung freigeben](#)

<b>Kundennummer</b>	3.680.032	<b>Vertragsnummer</b>	9.337.193
<b>Name des Unternehmens</b>	Test Fantasie AG	<b>Domäne/Abrechnungsjahr</b>	UVG / 2008

### Lohnsummen nach Ergänzungen

Betriebssteil A	Männer	Frauen	Total
BU+NBU (A1+A2)	84'664.00	117'834.00	202'498.00
nur BU (A3)	57'777.00	45'454.00	103'231.00
<b>Gesamttotal UVG</b>	<b>142'441.00</b>	<b>163'288.00</b>	<b>305'729.00</b>

**Schritt 1**  
Ihre übermittelten Daten


**Schritt 2**  
Ergänzungen

**Schritt 3**  
Zusammenfassung/Freigabe

[Lohnmeldung löschen](#)   [Zurück zu Schritt 2](#)   [Lohnmeldung freigeben](#)

[Rechtliche Hinweise](#)   Copyright © 2007 «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft

---



Zurich Schweiz  
**Elektronische Lohndeklaration**

[Wegleitung \(pdf\)](#) | [Kontakt](#) | [Logout](#)

---

### Bestätigung Freigabe

**Vielen Dank für die Freigabe Ihrer Lohndaten.**  
 Nachfolgend haben wir für Sie aufgrund der empfangenen und ergänzten Lohndaten eine Quittung im PDF-Format erstellt. Bitte speichern oder drucken Sie die Quittung bei Bedarf sofort aus, da Sie später nicht mehr darauf zurückgreifen können.  
 Bitte speichern oder drucken Sie die Quittung bei Bedarf sofort aus, da Sie später nicht mehr darauf zurückgreifen können.

[PDF Quittung](#)

<b>Kundennummer</b>	3.680.032	<b>Vertragsnummer</b>	9.337.193
<b>Name des Unternehmens</b>	Test Fantasie AG	<b>Domäne/Abrechnungsjahr</b>	UVG / 2008

[Logout](#)

[Rechtliche Hinweise](#)   Copyright © 2007 «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft

- Sie haben bei jedem vorgängig aufgeführten Schritt die Möglichkeit die Lohnmeldung zu löschen. Falls Sie uns die Daten nach dem Löschen wieder zustellen wollen, müssen Sie die elektronische Lohndeklaration erneut aus Ihrem Lohnbuchhaltungssystem an Zurich übermitteln.
- Melden Sie sich nach der Übermittlung zwischendurch von der Web-Applikation ab, stehen Ihnen die Daten für eine weitere Anmeldung die folgenden 48 Stunden weiterhin zur Verfügung. Nach dieser Frist werden die Daten aus Sicherheitsgründen bei uns gelöscht. Eine erneute Meldung der Daten ist dann nur wieder aus Ihrem Lohnbuchhaltungssystem möglich.

## 5. Fragen zu Lohnstandard-CH → Support

- Haben Sie Fragen zur Konfiguration Ihrer Lohnbuchhaltung in Bezug auf unser Versicherungsprodukt, oder zu dem Ihnen zugestellten Versicherungs-Profil wenden Sie sich bitte an [swissdec@zurich.ch](mailto:swissdec@zurich.ch) oder Fragen Sie Ihren Kundenberater.
- Haben Sie Fragen zu Ihrer Lohnbuchhaltungssoftware, so wenden Sie sich bitte an Ihren Softwarehersteller.
- Haben Sie generelle Fragen zu Lohnstandard-CH oder zu swissdec, so wenden Sie sich bitte an [info@swissdec.ch](mailto:info@swissdec.ch) .